



- 419-18(2) Le député du Delta du Mackenzie fait une déclaration concernant le sondage sur le logement.
- 420-18(2) Le député du Deh Cho fait une déclaration sur la qualité des soins de santé dans les petites collectivités.
- 421-18(2) Le député de Hay River Nord fait une déclaration sur l'industrie de la pêche commerciale.
- 422-18(2) Le député de Great Slave offre son soutien à la communauté musulmane.
- 423-18(2) Le député de Tu Nedhe-Wiilideh rend hommage à Ava Lizotte.
- 424-18(2) Le député de Nahendeh rend hommage à Joe Punch.

#### Réponses aux questions écrites

- 12-18(2) Le greffier dépose une réponse du ministre des Affaires autochtones et des Relations intergouvernementales au député de Frame Lake sur la situation concernant les postes vacants au sein des conseils de cogestion.
- 13-18(2) Le greffier dépose une réponse du ministre des Affaires autochtones et des Relations intergouvernementales au député de Frame Lake concernant l'attribution des postes vacants au sein des conseils de cogestion.
- 14-18(2) Le greffier dépose une réponse du ministre de l'Administration des terres au député de Frame Lake sur les dépôts de garantie en vertu de la Loi sur les terres domaniales.

#### Documents déposés

- 239-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 72-18(2) : Soutenir les petites entreprises grâce aux politiques en matière de contrats du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest. Déposée par le ministre des Finances.
- 240-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 319-18(2) : Promotion et protection des modes de vie traditionnels. Déposée par le ministre de l'Environnement et des Ressources naturelles.

- 241-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 349-18(2) : Régime de retraite et indemnités de départ des employés de la Northern Transportation Company Limited. Déposée par le ministre des Finances.
- 242-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 423-18(2) : Programmes de soutien à l'économie traditionnelle. Déposée par le ministre de l'Environnement et des Ressources naturelles.
- 243-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 455-18(2) : Programme de conservation des ressources naturelles autochtones. Déposée par le ministre de l'Environnement et des Ressources naturelles.
- 244-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 255-18(2) : Statut de l'analyse de rentabilité de la route de la vallée du Mackenzie. Déposée par le ministre des Transports.
- 245-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 386-18(2) : Permis de conduire restreints aux petites collectivités. Déposée par le ministre des Transports.
- 246-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 419-18(2) : Construction et entretien de la route d'hiver du Sahtu. Déposée par le ministre des Transports.
- 247-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 430-18(2) : Projet de restauration du sentier Canol. Déposée par le ministre de l'Industrie, du Tourisme et de l'Investissement.
- 248-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 432-18(2) : Débroussaillage le long de la route Dempster. Déposée par le ministre des Transports.
- 249-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 365-18(2) : Projet d'atténuation de l'érosion des berges à Tuktoyaktuk. Déposée par la ministre des Affaires municipales et communautaires.
- 250-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 373-18(2) : Services de soins infirmiers à Tsiigehtchic. Déposée par le ministre de la Santé et des Services sociaux.
- 251-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 382-18(2) : Nouvelle structure de gouvernance en santé. Déposée par le ministre de la Santé et des Services sociaux.

- 252-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 439-18(2) : Politique sur les déplacements pour raisons médicales et accompagnateurs non médicaux. Déposée par le ministre de la Santé et des Services sociaux.
- 253-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 443-18(2) : Recrutement de personnel pour le nouvel établissement de santé régional du Sahtu. Déposée par le ministre de la Santé et des Services sociaux.
- 254-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 448-18(2) : Mise en œuvre des recommandations pour améliorer les interventions en matière de violence sexuelle. Déposée par le ministre de la Santé et des Services sociaux.
- 255-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 454-18(2) : Campagne de lutte contre la pauvreté. Déposée par le ministre de la Santé et des Services sociaux.
- 256-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 465-18(2) : Couverture de l'assurance-maladie complémentaire pour les verres progressifs et trifocaux. Déposée par le ministre de la Santé et des Services sociaux.
- 257-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 467-18(2) : Élaboration d'un nouveau plan d'action sur les incapacités. Déposée par le ministre de la Santé et des Services sociaux.
- 258-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 436-18(2) : Transport des détenus pour les comparutions devant tribunaux. Déposée par le ministre de la Justice.
- 259-18(2) Baux commerciaux et industriels visant des terres domaniales conclus depuis le 15 février 2011. Déposé par le ministre de l'Administration des terres.
- 260-18(2) Réponse à la Pétition 4-18(2) : Financement pour des ateliers sur la gouvernance des administrations scolaires. Déposée par le greffier.

Le président ajourne l'Assemblée à 16 h 07.



---

Monsieur Jackson Lafferty  
Président de l'Assemblée législative



---

Monsieur Tim Mercer  
Greffier de l'Assemblée législative